

政府發表對消委會報告書的回應

財經事務司簡德倫今日（星期二）說，政府贊同消費者委員會建議的一般路向，認為零售存款利率應有較多競爭，同時，銀行界應公開更多財務資料。

簡德倫在今日公布政府對消費者委員會所發表銀行業研究報告書的回應時說：「在這兩方面，政府將採取積極的行動。」

政府的回應是以香港金融管理局就消費者委員會的報告所作的一項研究為依據。該研究對報告的論據及支持數據進行了深入分析。

金融管理局亦在今日發表其研究報告。

簡德倫說：「消費者委員會有關公開財務資料的建議大致上與金管局在一九九四年一月成立的『公開財務資料工作小組』的建議相若，雖然重點與實施時間稍有不同。」

他說：「實施該套建議將大大增加認可機構的表現及其財務實力的透明度。」工作小組建議全面透露銀行的利潤及公開更詳盡的資產負債表資料。

在某方面，如公開一九九四年帳目有關轉入內部儲備及由內部儲備轉出的帳目的資料，小組建議的有關步伐比消費者委員會所建議的為快。

有關一九九四年帳目的公開資料項目的細節會在今年八月作最後決定。

至於透露資產負債表內部儲備方面，金管局將於一九九五年中進行檢討。但這並不排除採取消委會所建議於一九九六年公開這方面資料的可能。

在存款利率方面，簡德倫說：「與我們堅決奉行自由市場原則一樣，政府贊成在零售存款利率方面應鼓勵更多競爭，因為這將有助產品創新及提高效率。故此，政府接納了消委會的建議，在一九九五年取消定期存款的利率上限。」

他補充說，在一九九五年實行的取消定期存款利率上限措施的影響得到全面評估，及影響香港的過渡問題不再成為考慮因素之後，才會考慮進一步更改利率規則。實質上，這將不會在一九九七年之前實行。

他說：「政府認為在鼓勵市場作更多競爭的同時，有需要就維持過渡期內金融與銀行體系的穩定作出一個平衡。」

簡德倫說根據世界其他地區的經驗，撤銷利率管制會有不利風險，因為個別銀行會試圖擴展或者保障他們的市場佔有率。

他說：「雖然本港的銀行監管制度在過去幾年已大為加強，但仍不能保證銀行不會遭遇困難，特別是在一個不斷轉變的環境裏。」

在金融穩定方面，金管局認為，利率規則對維持匯率穩定方面擔當一個有幫助但並非關鍵性的角色，而此外，有需要保留根據利率規則實施負利率的權力。

金管局的研究亦建議，因為世界金融市場正經歷巨大變動，所以應採取審慎態度。

國際資金流量及金融市場已越來越波動，涉及的款項亦更大。現時，美元利率有上升趨勢，可能抑制一般經濟活動。

由於不穩定情況會影響公眾信心，因此，金管局建議不應在金融及銀行體系方面冒不必要的風險。

簡德倫說，並無強烈的理由在現時全面放寬利率規則。

他說：「與一般人想法相反，小存戶的利益可能會受損，因為銀行可能會因為廢除利率規則而增加收費，並以有利大存戶的方式把利率分級，及降低服務水平。」

金管局的研究亦指出，本港銀行因利率規則而取得過分利潤的可能性，已因受利率規則管制存款的替代品出現、非價格競爭的成本、及存款利潤幅度下降而減低。

財政司麥高樂爵士在評論政府發表對消委會報告書的回應時說，政府支持消委會建議在一九九五年取消定期存款利率上限及鼓勵銀行公開更多財務資料，是積極的行動。

財政司說：「金管局會繼續監管利率規則的運作，確保在引用這些規則時，在適當的範圍內，不會扼殺創意或競爭。」

至於港元與美元的聯繫方面，財政司說，該聯繫對本港的穩定和繁榮仍然是非常重要。

他說：「香港政府決意維持該聯繫，及會確保我們擁有所需的工具以達到這個目的。」

土力處欲聯絡山泥傾瀉目擊人士

土木工程署屬下的土力工程處希望目擊本月二十三日在香港堅尼地城觀龍樓發生山泥傾瀉的人士，與該處聯絡。

發言人今日（星期二）說：「目擊人士提供的資料將會對本處的調查非常有用。」

「任何目擊該宗山泥傾瀉事發經過或知悉有關事件的人士，請於辦公時間內致電七六二 五三三與土力工程處聯絡。」

— 完 —

政務總署暴雨期間開放三十八間庇護站

政務總署發言人今日（星期二）表示，自星期五（七月二十二日）凌晨紅色暴雨警告信號懸掛後，該署在全港各區共開放三十八間臨時庇護站，供六百二十四人暫住。

發言人說，房屋協會正為現時棲身於石塘咀室內運動場的觀龍樓居民，盡早安排其他居所。

房屋協會設立的熱線（八五八 〇四三三）仍會繼續解答有關查詢。

現時約有二百四十名居民在該室內運動場暫住。

至今已有五百五十一個居住在觀龍樓C座及D座的家庭返回住所執拾財物。

此外，原入住軒尼詩道官立小學的五十九名居民已可返回家中。

他們是因為星期一（七月二十五日）上午堅彌地道六號一幢三層高大廈的外牆倒塌，而入住由政務處安排的臨時庇護站。

— 完 —

香港關注墨西哥新進口來源證規定

貿易署副署長姚紀中和貿易署官員今日（星期二）會見到訪的墨西哥代表團，表達香港對墨西哥於五月宣布針對現時需要繳付反傾銷稅或反補貼稅的進口貨品的新產地來源證規定的關注。

墨西哥代表團由 EDUARDO PEREZ MOTTTO, DIRECTOR
GENERAL OF INDUSTRIAL POLICY OF THE
MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY OF
MEXICO 率領。

姚紀中於會後說：「我們向他們解釋我們原則上和實際執行新規定方面的困難，並清楚表達香港希望能獲得豁免的要求。」

雙方在會議上同意再就此事進行磋商。姚紀中有信心雙方能達致共同滿意的解決方法。

他說，在此期間貿易署和五個政府核准的簽證機構會繼續提供現有的簽證服務。

墨西哥政府在其於五月三十日出版的憲報中宣布產地來源新安排，針對所有被列為需要繳付反傾銷稅或反補貼稅的關稅項目的進口貨品。

新措施原於七月十五日生效，後延期至一九九四年九月一日，不單適用於入口自需要繳付反傾銷稅或反補貼稅的國家的貨品，亦適用於由其他國家進口的這類貨品。

新措施推行後，出口國家在出口其貨品往墨西哥時，需採用並執行新的墨西哥產地來源規例，現時並無墨西哥產地來源規例限制由香港進口的貨品。

來源證簽發程序方面，墨西哥政府就某些紡織品、服裝和鞋類產品，以及其他所有貨品制定兩套規例。

紡織品、服裝和鞋類產品方面，簽發程序包括規定使用一份特定的來源證表格，並需以西班牙文或其他語言（需附有西班牙文翻譯）填寫。

至於其他貨品，產地來源證可採用任何形式，但必須包括某些指定資料。

姚紀中解釋，香港在執行墨西哥新產地來源規例和新來源證規例方面都有困難。

他說：「首先，現時並無墨西哥產地來源規例適用於由香港進口的貨品，新產地來源規例一旦實施，除非規例和香港的相同，否則將會影響香港和墨西哥的貿易。」

「其次，任何我們的主要貿易伙伴如要求我們修改來源證制度，以符合他們的規定，香港在原則上是有困難去遵從的。」

「香港和很多國家有頻密的貿易往來，產地來源規則和來源證要求亦各有不同，香港在實際執行上是沒有可能有一套來源證制度可符合所有貿易伙伴的要求。」

「原則上這亦是不理想的，因為我們的制定會變得複雜和混亂，因而令執行和管制方面都有困難。」

墨西哥代表在會議上解釋，新措施旨在解決產地來源欺詐行為。姚紀中指出，香港一向採取雙管齊下的方法去對抗這些行為。

他說：「首先，我們維持一套根據國際認可原則制定，並一律適用於所有市場的產地來源規則。」

「與此同時，我們實施一套嚴謹的來源證制度，統籌所有來源證活動，以確保貿易署和五個政府核准的簽證機構在簽證產地來源證時是採用相同的方法和程序。」

「所有這些機構發出的產地來源證都是受法律約束的。為加強這個規管制度，我們亦透過檢查和視察，確保廠商遵守規例。」

姚紀中說：「在此範疇內，我們盡一切所能和我們的主要貿易伙伴合作，協力對抗產地來源或來源證的欺詐行為。」

「至目前為止，我們成功地向我們的主要伙伴展示這是最有效的方法，香港亦能透過維持來源證制度的有效性和完整性繼續為國際對抗產地來源欺詐行動作出最佳的貢獻。」

— 完 —

一九九二年屋宇建築、建造及地產業統計調查報告出版

政府統計處編製的「一九九二年屋宇建築、建造及地產業按年統計調查」報告現已公開發售，每份三十四元。這份報告是根據該項每年進行一次的統計調查的結果而編訂。

報告列載一九九二年屋宇建築、建造及地產業成本結構和經營特色的詳細統計數字。這些資料是從屋宇建築、建造及地產業機構收集得來的。

屋宇建築、建造及地產業所指行業包括：

* 屋宇建造及土木工程；

- * 地產發展、批租經紀及保養管理；
- * 建築設計、測量及策劃工程。

報告書內的統計資料包括下列項目：

- * 機構數目、僱員人數及僱員薪酬；
- * 生產總值；業務收入及其他業務收益；
- * 增加價值（用以計算本港生產總值中所佔比重）及盈餘總額；
- * 原料物料的耗用；
- * 其他經營費用；
- * 固定資產的實責剩值。

報告除載有一九九二年的統計數字外，還有一九九〇及一九九一年的統計摘要，以顯示近年來此等行業的發展情況。

這些統計數字為政府和私營行業提供資料，以作釐訂政策、決策、分析經濟和市場研究之用。

報告在康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售；亦可在灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓統計處刊物出版組購買。

有關這份報告的進一步查詢，可與政府統計處屋宇建築、建造及地產業統計組聯絡，電話八三九 三二〇四。

賑災基金諮詢會建議撥款八百萬元
救助盧旺達難民

賑災基金諮詢委員會今日（星期二）建議從賑災基金撥出三筆共八百萬元的款項，作為緊急援助盧旺達難民之用。

政府發言人說：「該委員會是應香港紅十字會、香港無國界醫生及香港聯合國兒童基金會分別提出的三項申請而作出該項建議的，三個救援組織分別提交有關救濟盧旺達難民的建議，供諮詢委員會考慮。」

— 完 —

發言人說：「委員會認為三項建議均符合基金的撥款指引，每項建議均有本身的優點，可照顧受影響人口的不同需要。」

委員會考慮了各項建議的預算款項，救援服務的性質及預計受惠人數，建議各項申請所獲的撥款如下：

香港紅十字會 二百萬元

香港無國界醫生 四百萬元

香港聯合國兒童基金委員會 二百萬元

發言人補充：「委員會相信，這些撥款是香港市民向盧旺達災民表達同情及提供援助的適當方法。委員會希望這些撥款會進一步鼓勵市民作出回應。」

為確保救援金會用於指定的用途，香港紅十字會、無國界醫生及香港聯合國兒童基金委員會須就救援金的運用，向香港政府提交評估報告及經審核的帳目。

發言人表示會盡快處理這些撥款，是次撥款，將為賑災基金自去年十二月成立以來的第三次。委員會於今年六月首次通過將一筆二百萬元的救援金撥予香港樂施會，為在坦桑尼亞的盧旺達難民援助計劃提供捐助。在本月初，委員會亦通過將三筆共達二千萬元的救援金撥予三個賑災組織，以捐助它們在中國為受水災影響居民所提供的援助計劃。

發言人說，賑災基金的款項主要来自公眾捐款及由政府一般收入中撥款。政府歡迎市民捐款予該基金作一般賑災用途，詳情可向賑災基金諮詢委員會秘書查詢，地址為中區政府合署東翼五五三室（電話：八一〇 三五〇三）。

該諮詢委員會由布政司擔任主席，其他成員包括王慕鳴、錢果豐博士、杜葉錫恩、許賢發、衛生福利司及庫務司。

— 完 —

本港證實再有十一人 受愛滋病毒感染

衛生署今日（星期二）宣布，上月（六月）有十名男子及一名嬰兒於接受愛滋病病毒抗體檢驗時呈陽性反應。

現時本港已有四百六十一人被發現受愛滋病毒感染。

衛生署上月接獲兩宗證實患上愛滋病的個案。

直至上月底為止，本港證實有一百零七宗愛滋病個案，其中六十八名患者已經逝世。

在四百六十一名受愛滋病毒感染的人士中，一百七十五名是同性戀或雙性戀者，而一百七十一名則透過異性接觸受到感染。此外，有十一位是注射毒品人士，一名嬰兒是在出生時受到母親感染，六十五人則是在一九八五年以前透過受污染的血液或血製品而感染，當時仍未有愛滋病毒抗體檢驗及經熱力處理的安全凝血因子。

其餘三十八名受愛滋病毒感染人士，因資料不足而未能界定如何受到感染。

自從政府在一九八五年實施愛滋病監察計劃以來，已對三十二萬九千一百七十三個血液樣本進行愛滋病毒抗體檢驗。

香港紅十字會輸血服務中心亦替所有捐血者進行愛滋病毒抗體檢驗。

直至上月底為止，該中心共化驗了一百四十三萬三千零七十五個血液樣本，其中三十二名捐血者呈陽性反應。

— 完 —

一九九三至九四年度交通投訴個案增多

交通諮詢委員會轄下的交通投訴組在一九九三至九四年度共接獲一萬三千四百九十八宗投訴／建議，較一九九二至九三年度的一萬零五百八十三宗增加百分之二十七點五。

這個增幅是由於幾個因素，包括交通行程次數的增加，公眾人士對於交通投訴組所扮演的角色有更大的了解，以及公眾人士對於交通服務的要求較以前為高。

公共交通服務仍是市民主要關心的問題，與此種服務有關的投訴個案共佔全部投訴個案的百分之五十九點三。

其次是與執法事宜有關的投訴（百分之十七點六）和與交通情況有關的投訴（百分之十五點四）。

交通投訴組在一九九三至九四年度接獲八千零二宗有關公共交通服務的投訴個案，其中三千六百零四宗（百分之四十五）與的士服務有關。這個數目較上一年增加百分之三十二。

以下幾方面的投訴個案亦有所增加：綠色專線小巴（由五百二十四宗升至七百七十七宗）；油蔴地渡輪（由一百一十一宗升至一百五十二宗）；九巴（由一千零二十八宗升至一千三百六十三宗）；中巴（由七百一十八宗升至八百五十宗）；地下鐵路（由二十宗升至三十四宗）和天星小輪（由一宗升至十二宗）。

涉及城巴的投訴個案共為四百零三宗。主要是由城巴在一九九三年九月一日開始營辦二十六條新路線的初期所遭遇的一些問題。

以下幾方面的投訴個案則有所減少：九廣鐵路（由二十五宗降至十五宗）；電車（由八十六宗降至五十八宗）和輕便鐵路（由四十九宗降至四十四宗）。

涉及執法事宜的二千三百八十宗投訴個案中大部分與違例泊車有關，所佔比率為百分之五十六點八。

涉及交通情況的二千零七十五宗投訴個案中，與道路擠塞有關的投訴個案有九百三十九宗，佔總數的百分之四十五。

交通投訴組已將全部個案轉達有關方面考慮及採取跟進行動。

在一九九三至九四年內，有一萬二千四百六十三宗投訴個案的調查工作經已完成。其中約有百分之六十五的個案被證實有事實根據，由有關方面採取適當行動改善情況。

— 完 —

交諮會通過城巴加價

交通諮詢委員會今日（星期二）通過當局的建議，讓城巴於九月加價，加權平均加幅為百分之十三點四。

建議的加幅比城巴所要求百分之十五點五的加幅為低。

除了於四月一日在九巴加價時一起調整收費的過海路線外，城巴建議港島路線的新票價的加權平均加幅為百分之十四。

建議的加幅令約百分之八十五每日使用城巴的乘客每程將只需多付兩角至五角。

個別路線增幅的分析如下：

	加幅	增加的票價
(一) 每天使用十四條非冷氣巴士路線的乘客	百分之十一點一至十四點三	兩角至四角
(二) 每天使用十八條短程冷氣路線的乘客	百分之十三點九至十六	四角至六角
(三) 每天使用三條長程路線的乘客	百分之十三點三至十四點一	八角至九角
(四) 三條假日路線	百分之十七點二至十八點二	一元

建議的加幅對甲類消費物價指數的影響很輕微，只會令其增加百分之零點零一。在審議城巴加價的申請時，委員考慮了該公司的經營成本增加、服務質素、未來的發展計劃和公眾的負擔和接受程度。

委員明白到城巴的經營成本在一九九四年上升了百分之二十三點六，預計在一九九五年會上升百分之二十七點六，主要是由於員工薪酬、燃油、維修費用、利息和折舊的支出均增加。

委員認為城巴為一新經營者，需要合理的回報以鼓勵該公司作進一步的改善。他們獲悉該公司計劃購置更多新巴士，以應付未來幾年的預期乘客增長。

委員亦注意到自城巴在一九九三年九月展開新服務後，乘客對其服務感到滿意。使用城巴非冷氣線服務的乘客所付的車費自去年四月起未調整過，而由一九九三年四月至一九九四年八月期間的通脹率估計上升百分之十二。

委員亦得悉城巴由一九九四年至一九九八年間的五年發展計劃。委員知道城巴正計劃增闢新路線、改善服務，以應付南區的轉變和需求。

城巴的車隊將由一九九四年的二百四十五輛增加至一九九八年的三百三十七輛。隨着引入更多冷氣巴士，城巴將會提供高質素的服務。

與此同時，委員亦獲悉新大嶼山巴士的五年計劃，了解該公司建議增闢新路線和擴展服務的計劃。

兩名啞哨兵英勇行為
獲三軍司令頒發獎狀

駐港三軍司令霍立言爵士將於明日（星期三）在中環威爾斯親王軍營內頒發獎狀給兩名啞哨兵，表揚他們分別在兩次不同的事故中英勇和果斷的表現。

引證文件指出第一位獲頒獎狀的啞哨兵高拉美下士在踏警軍車經過新界澤尾軍營已婚宿舍時，突然發覺其中上層一戶宿舍有黑煙由窗口冒出。他立即通知所有住戶及疏散他們，然後截斷電源，並吩咐其他人召喚消防車。與此同時，高拉美下士並拿着一條滅火喉，爬上樓梯進入火場將火撲滅。高拉美下士的迅速、勇敢和奮不顧身的行為，無疑減低該建築物受損的程度和住戶財物的損失，這足以使高拉美下士獲得三軍司令的嘉許狀。

另一位獲獎狀的啞哨兵是英查高中士，當他服役於第六啞哨來福兵團並在汶萊的森林區演習時，遇着一股嚴重熱帶風暴，三名士兵被雷殛受傷短暫癱瘓，英查高中士在黑夜中找到受傷士兵的正確位置並為他們進行急救。由於當時所使用的無線電通訊器材受到雷電所損而無法召喚其他援助，英查高中士惟有將傷者搬至五十公尺外一處光線較為充足的小路再行診斷及治理他們的傷勢。經過整夜不眠不休地照顧他們，直至凌晨四時三十分天氣開始好轉時，英查高中士再步行兩公里，穿過森林終於找到救援人員，並於早上八時四十五分將傷者送院救治。

——完——

兩幅政府土地拍賣

總成交達十二億二千五百萬元

地政總署今日（星期二）下午拍賣兩幅政府土地，總成交價為十二億二千五百萬元。

第一幅土地位於新界大埔第三十區，由聚豪投資有限公司以八億九千萬成交，底價為六億元。

該幅土地面積約二萬三千八百平方米，供私人住宅用途。

發展商須於一九九八年九月三十日前，完成建築面積不少於一萬一千四百二十四平方米的樓面。

第二幅土地位於大埔墟墟第二區，由隆星投資有限公司以三億三千五百萬元購得，底價為二億元。

該幅土地面積約二千一百一十四平方米，供非工業用途（貨倉除外）。

發展商須於一九九八年九月三十日前，完成建築面積不少於七千六百平方米的樓面。

是次拍賣在尖沙咀香港文化中心音樂廳舉行，並由政府地政監督伯利主持。

— 完 —

荃灣及西貢暫停供應食水

荃灣區部分樓宇的食水供應星期四（七月二十八日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響樓宇位於青山公路（荃灣段）、象安街、沙咀道和關門口街範圍內。

此外，西貢區部分樓宇的食水供應亦將於星期五（七月二十九日）晚上十時至翌日上午六時暫停，以便進行接駁水管工程。

受影響範圍包括孟公屋、坑口永隆路、五塊田、檳榔灣、上洋、下洋、廟仔、茅莆、大坳門、兩塊田、相思灣、小坑口、大坑口、龍蝦灣道、蕉窩、大環頭、大澳門路、上流灣、田灣仔、田下、大王公、布袋澳、大廟坳、濟水灣鄉村俱樂部以及天后廟。

— 完 —

越南入境者自願返國

第二百一十二批為數共一百二十一名自願返國的越南入境者今日（星期二）已乘飛機返回越南。

這批人士包括五十二名男子、三十名女子、二十三名男童及十六名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有四千。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有四萬二千六百一十三名。

— 完 —

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九四年七月二十六日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q 四三〇

申請額：五八二〇 百萬港元

投標額：一五〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之四點二二

最高接納惠率：百分之四點二三

分配比例：約百分之二十三

平均投標惠率：百分之四點二六

* * *

香港政府外匯基金票據

在一九九四年八月一日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九四年八月二日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q 四三一

發行日期：一九九四年八月三日

屆滿日期：一九九四年十一月二日

期限：九十一日

發行額：一五〇〇 + 三〇〇 百萬港元

* * *

下次投標日期為一九九四年八月二日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H470

發行日期：一九九四年八月三日

屆滿日期：一九九五年二月三日

期限：一百八十四日

發行額：八〇〇+一六〇 百萬港元

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年七月二十六日

開市戶口結餘	百萬元計
收市戶口結餘	一六六〇
改變原因：	二六二六
貨幣市場活動	減一四三
流動資金調節機制今日運作	增一一〇九
累積改變 (百萬元)	減三一八

時間	借入	放出
上午九時三十分	二點五厘	四點五厘
上午十時		
上午十一時		
正午十二時		
下午三時		
下午四時		

流動資金調節機制息率

借入 二點五厘
放出 四點五厘

港元外匯指數(TMI) : 122.8 * +0.0 * 26.7.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	三點七七厘
一個月屆滿	三點八七厘
三個月屆滿	四點二一厘
六個月屆滿	四點五九厘
十二個月屆滿	五點二八厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十六個月	二五一一	四點一五厘	九十八點一二	五點七二厘
二十二個月	二六〇五	六點三五厘	一〇〇點四四	六點一八厘
三十個月	三七〇一	四點六〇厘	九十五點五二	六點六八厘
三十三個月	三七〇四	六點一五厘	九十八點六〇	六點八二厘
三十六個月	三七〇七	六點九五厘	一〇〇點二九	六點九六厘

總成交額

三百二十八億二千九百萬元

-- 完 --